

SP++

Týždeň po Syropôstnej nedeli

A week after the Meatfare sunday

8. hlas // plag. 4th echos

Str // Wed	Νηστείαν, ουκ αποχήν βρωμάτων	→ automelon
	Νηστεία, τῶν λογισμῶν τά πάθη	→ prosomoion
Štv // Thu	Νηστεύοντες αδελφοί σωματικώς	
Pia // Fri	Τό τής Νηστείας διάγγελμα	

Byz

Am 187r (187), Dk 169r (341), Ott 210r (423), *Trin* 202v (203)
G260 155v (160), *G261* 149v (153), *G262* 190v (192), *G265* 173r (178), *G270* 140v (144)

Vi 180v (360), Va 17v,
Sn 1214 148v (147)

Rus. ref.

S409 –, S411 176r-8v, S414 619v-22r, S429 –, S431 –, S447 116v-121r

Text

Streda // Wednesday

→ Model

ΤΗ ΤΡΙΤΗ ΤΗΣ Α' ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ, ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ

Απόστιχα, Ιδιόμελον Ἡχος πλ. δ' // Ηλι ἐπίχοβης ἐπῆχύρα ειμογλάσηα δηὲ, γλάζ ε:

Nηστείαν, yG
ουκ αποχήν βρωμάτων ^{h/c} μόνον τελέσωμεν, G3
αλλά παντός υλικού γη πάθους αλλοτρίωσιν, yG3
ίνα τήν καθ' ημών G3
 τυραννούσαν σάρκα δουλώσαντες, **^{DG}
 ἀξιοι** γενώμεθα ^{ya3-a}
 τής τού Αμνού ^d μεταλήψεως, G3
 τού υπέρ τού κόσμου σφαγέντος ^{yd}
 εκουσίως Υιού τού Θεού, G3
 καὶ πνευματικώς ^d εορτάσωμεν, ya
 τήν εκ νεκρών ^{yG} τού Σωτήρος Ανάστασιν, a3
 εις ύψος αρθέντες, ^{G2} αρετών εν φαιδρότητι, D2
καὶ τή τρυφή
 τών αρίστων έργων, ^{d.G} ευφραίνοντες G3 -F
 τόν Φιλάνθρωπον. yG3

Πόστα

ἡ ὡσάλανηε εράσηεν τόχηο εοβερψάμιζ.
 ον ειλάκηα εεψέετενηηα επράετη ṻχδηδέηε:
Δ ηα ηάεζ
 λδχήτελεετεδιψάμιο πλότη πορλεότηε,
 δοετόηηη** εδηεμιζ πρημάετη ἄγηца.
Ξ α μίρζ ձակլάնηагω εόλειο εηι εյէի.
 հ ձհօնηա պրազմիմιз
հՅ մերտեսիչ տուօօ բուքրենիե:
 ո բայօտջ բշմշեռ
 ծօբրդէտεլεհ բ տե՛տլուտի,
հ հաւայդենի հՅրձնիչ դէլշ, բեսεլալիք
 չլեկոլինեւլ.

→ Pros^homoion // Podoben

Απόστιχα τών Αίνων, Ἡχος πλ. δ' // Ηλι ἐπίχοβης ειμογλάσηεν δεάյձды. Γλάζ ε:

Nηστεία,
 τών λογισμών τά πάθη, δεύτε δουλώσωμεν,
 πνευματικαίς εαυτούς πτέρυξι περιστείλαντες,
ίνα τήν τού εχθρού,
 κινουμένην ζάληη, κούφοι περάσαντες, **
 ἀξιοι** γενώμεθα
 τής τού Σταυρού προσκυνήσεως,
 τού υπέρ τού Κόσμου σφαγέντος
 εκουσίως, Υιού τού Θεού,
 καὶ πνευματικώς εορτάσωμεν,
 τήν εκ νεκρών τού Σωτήρος Ανάστασιν,
 επ' ὄρους αρθέντες, Μαθηταίς συνδοξάσωμεν,
 τόν εξουσίαν λαβόντα πάσαν, Υιόν εκ Πατρός
 τόν φιλάνθρωπον.

Պօտոմիզ,
 ոմաշալենի տրաւտի, պրիմից պորլեօտիմիզ,
 ձհօնիմի տեէ կրիլ պուրենիե:
Ճ երայիո
 ճնիկմիջ բջրո լեցի պրեշեմշե,
 ծուոտոնի** εջդեմշ կրտիա պուլունենիա,
 ա միրի ձակլանիагո եօլειο տի եյէի:
 հ ձհօնիա պրազմիմիզ
հՅ մերտեսիչ տուօօ բուքրինիե,
 ո գորջ բշմշեռ, տ օղնիս պրուլանիմ,
Ելատի պրիմիմաց ետի, տի վ օնի,
 չլեկոլինեւլ.

Štvrtok // Thursday

ΤΗ ΤΕΤΑΡΤΗ ΤΗΣ Α' ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ, ΕΙΣ ΤΟΝ ΕΣΠΕΡΙΝΟΝ
Στιχηρόν, Ήχος πλ. δ' // Γλάζ ή:

Νηστεύοντες^{yG} αδελφοί σωματικώς, D3
νηστεύσωμεν^{yh} καὶ πνευματικώς. G3

λύσωμεν^{yG} πάντα σύνδεσμον^h αδικίας, G3
διαρρήξωμεν στραγγαλιάς,^c βιαίων συναλλαγμάτων, G3
πάσαν συγγραφήν ἀδικον G2 **διασπάσωμεν**, G3

δώσωμεν πεινώσιν ἄρτον, G2

καὶ πτωχούς αστέγους G2

εισαγάγωμεν εἰς οἴκους, yG3

ίνα λάβωμεν D2 παρά Χριστού τού Θεού,^d τό μέγα ἔλεος. G3

Ποιτάψειλ εράτῃε πτέλεειη,

ποιτήμιλ ή Δῆόβηι:

ραζρέशίμιζ ειάκιη τούζα ιεπράβδη:

ριετόργημιζ ετροπώτηιαλ ιδζδηιχζ ιζμέηεηι.

ειάκοε επηεάηιε ιεπράβεδηοε ραζδερέμιζ.

ձահմιզ ձլչփիմιզ չլեբ

հ հիփիլ բεզկրանիալ բեւդեմիզ բզ ձօմի:

Ճ պիհմեմիզ Յ ՀՐԴԱ ԵՇԱ ԵՇԻ ՄԼՊԵ.

Piatok // Friday

Απόστιχα τών Αίνων, Ήχος πλ. δ' // Η αιτιχόβητε ελογλάσενης διή, γλάζ ε:

Τό τής Νηστείας διάγγελμα, G2
περιχαρώς υποδεξώμεθα, γG3

ει γάρ ταύτην ο Προπάτωρ G2
διεφυλάξατο,^{c2}
τήν τής Εδέμ^c έκπτωσιν^c
ουκ ἀν υπέστημεν, G3

ωραίος ἦν εις ὄρασιν, G2
καὶ καλός εις βρώσιν,^{h*}
ο εμέ θανατώσας καρπός, G3

μή συναρπασθώμεν τοίς βλεφάροις, G2
μηδέ γλυκανθήτω ημών ο φάρυγξ, .G^(F2)
τοίς τιμωμένοις βρώμασι,^a
μετά δέ τήν μετάληψιν^h
ατιμαζούμενοις. G3

φύγωμεν τήν ακρασίαν, G2
καὶ τοίς μετά κόρον πάθεσιν, D2
ουχ υποβληθώμεν, G3

ενσημανθώμεν τώ αίματι, G2
τού υπέρ ημών αχθέντος εις θάνατον εκουσίως, F2
καὶ ου μή θήγη^{yd} ημών ο ολοθρευτής, G3 -a
καὶ φάγοιμεν^{yG} Πάσχα Χριστού τό Ιερότατον,^a
εις σωτηρίαν^c τών ψυχών ημών. G3

Πόστηοε βλεψιμήε
ράδοστηω βοεφήίμεμζ:

Ἄψε εο εβι ἵε πράστεψ
εοχρινήλαζ ζέμεικαγω ώπαδενηλ
νε πριάλη εύχομζ.

κράνηι εῆ βι ειδένηε,
ἡ δόρηι ει ειέδη,
ούλορηιβι ει μενε πλόδζ:

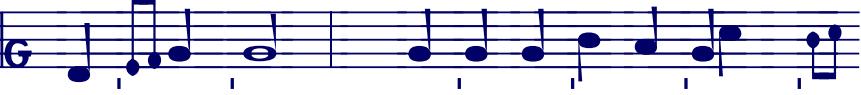
Δα νε εοχήγημισα εέκιδαμη,
νη Δα ούελαδήτισα ήάσα γορτάνη
ποχητάεμηιμη εράσηη,
πο πριάπηι ζε εεζεερτεβέεμηιμη.

εέκιμιζ ιεβοζδερζάνηλ,
ἡ πο ήάσηιψένηι επραστέμιζ νε ποκορήμελ.
ηαζάμενηιμισα κρόβηο,
ώ ήάζε βεδέναγω ηα εμέρτη βόλειο,
ἡ νε κόρηετελ ήάζε γδενήτελ:
ἡ ειέκημι πάεχ^λ χρτόε^λ εψέηηβήσ^ληο,
νο επεένηε δάσηα ήάσηηζ.

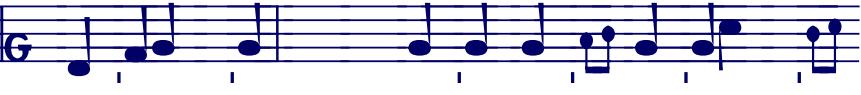
Prepis // Transcription

Nηστείαν, ουκ αποχήν βρωμάτων

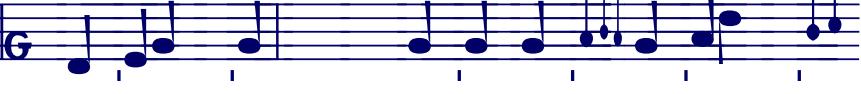
Nηστεία, τών λογισμών τά πάθη



 G261/2 >> 



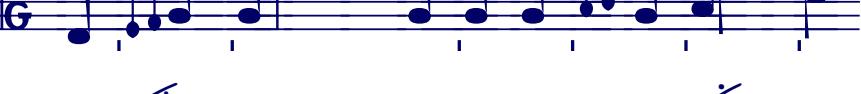
 G265/1 >> 



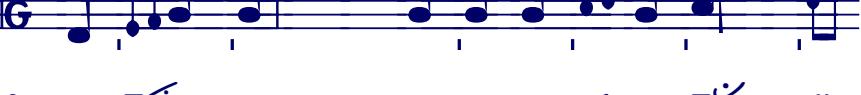
 G260/1 >> 

 G260/2 >> 

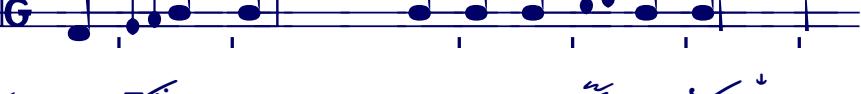
 G262/12 >> 



 Dk 12 >> 



 Dk 2 >> 
Ott 12



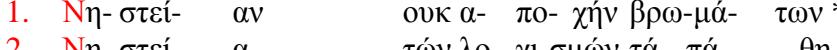
 Am 1 >> 

 Am 2 >> 

 Vi 1 >> 

 Va 1 >> 

 Vi 2 >> 

 Va 2 >> 

 Sn1214/2 >> 

 1. Νη- στεί- αν ουκ α- πο- χήν βρω- μά- των *

 2. Νη- στεί- α, τών λο- γι- σμών τά πά- θη

 S411 

 S414 

 S447 

 1.  Ο_СТъ _ НЕ ω_ ГРЕ_ БА_ НИ_ Е_ БРА_ ШЕ_ НО_ Мъ

 S411 

 S414 

 S447 

 2.  Ο_СТо _ Мъ ПО_ МЫ_ШЛЯ_ НИ_ И_ СТРА_ СТИ



G261/2

↗ > — ≈> > ↘

G265/1, Dk 12, Ott 2



Dk 2

↗ > — ≈> > ↘



Am 12

↗ > > ≈> > ↘

Ott 1, G260/12

G262/12

↗ > > ≈> > ≈

Vi 1

↖ > > ≈ > > ↘

Vi 2

↖ > > ≈ > > ↘

Sn1214/2

Va 12

↖ > > ≈ > > ↘

1. μό- νον τε- λέ- σω- μεν, *
2. δεύ-τε δου-λώ- σω- μεν*

S411

↖ ≈ ≈ ≈ > > ≈ ≈

S414/47

↖ ≈ ≈ ≈ > > ≈ ≈

1. Тъ_ко_ мо_ съ_ тъ_ко_ ри_ мъ.

S447 1.

тъ_ ўи_ то_ со_ тъ_ко_ ри_ мъ.

S411

↖ ≈ ≈ ≈ > > ≈ ≈

S447

↖ ≈ ≈ ≈ > > ≈ ≈

S414

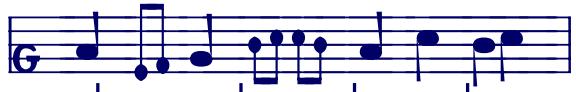
↖ ≈ ≈ > > ≈ ≈

2. прин_дъ_те по_ ра_ ко_ ти_ мъ



Am 12

↙ ↗ — ↘ ↗ > ↙ ↗



Dk 12

↙ ↗ — ↘ ↗ ↘ > ↙ ↗

Ott 12, G260 1

G262/ 1

↙ ↗ — ↘ ↗ ↘ > ↙ ↗

Vi 1

↙ ↗ — ↗ > ↙ ↗

Vi 2

↙ ↗ — ↗ > — ↗

Vi/Va 2

↙ ↗ — ↗ > — ↗

Sn1214/2

↙ ↗ — ↗ > ↗ ↗

1. αλ- λά παν-τός

υ- λι-

κού

2. πνευ-μα-τι- καίς

ε- αυ-

τούς *

S411 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

S414 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

S447 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

1. ηλ ω τλ βε σα κο α σκε φνε ηλ α

S411 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

S414 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

S447 ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

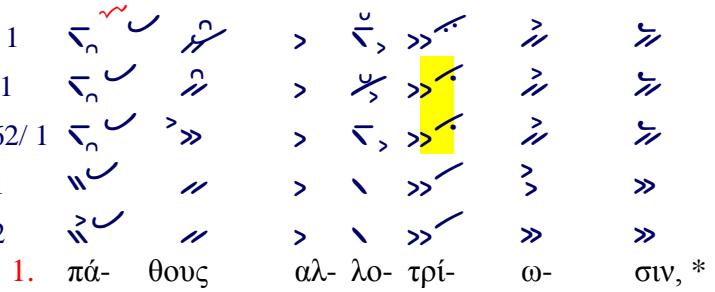
↖ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗ ↗

2. ΔΟΥ ΧΟ

βε ηλ α

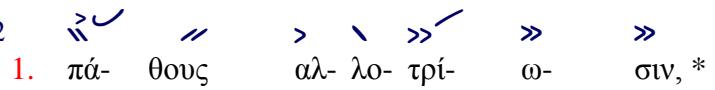
αφη αλ

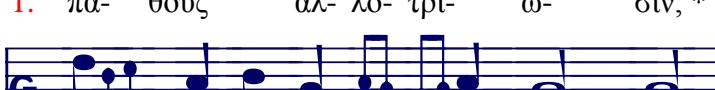


 Am 1 
Dk 1

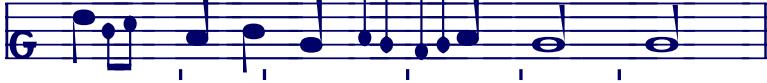
 Ott 1 

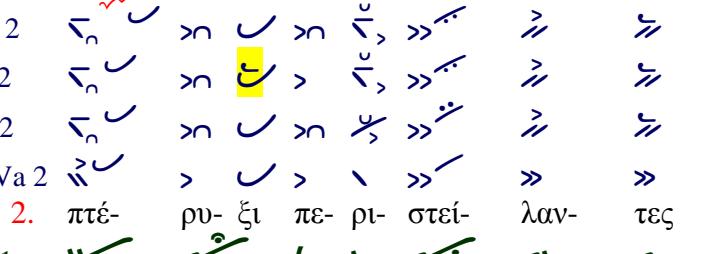
 G262/ 1 

 Vi 1 

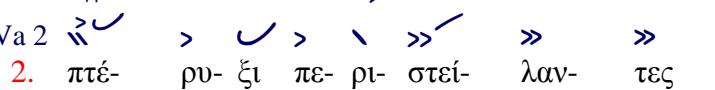
 Vi 2 

 1. πά- θους αλ- λο- τρί- ω- σιν, *



 Am 2 

 Dk 2 

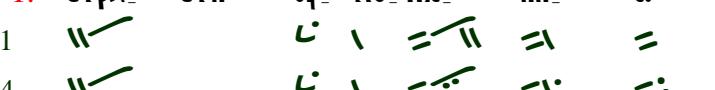
 Ott 2 

 Vi/Va 2 

 2. πτέ- ρυ- ξι πε- ρι- στεί- λαν- τες

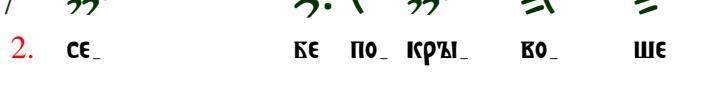
S411 

 S414 

 S447 

 1. СТРА СТИ ОГ ЧИО ЖЕ НН Е.

S411 

 S414 

 S447 

 2. СЕ ПО КРЫ БО ШЕ

Sn1214/2



Ott 2 $\dot{\overline{z}}$ > $\overline{z} \cup$ \gg > $\overline{z}_n \overline{\equiv}$
 G261/1 $\dot{\overline{z}}$ > $\overline{z}_n \cup$ \gg > $\overline{z}_n \overline{\equiv}$



Am 1, Dk 12 $\overline{\equiv}$ $\overline{z}_n \cup$ \gg > $\overline{z}_n \overline{\equiv}$ Ott 1

Am 2 $\overline{\equiv}$ $\overline{z}_n \cup$ \gg > $\overline{z}_n \overline{\equiv}$

G262/1 $\overline{\equiv}$ $\overline{z}_n \cup$ \gg > $\overline{z}_n \overline{\equiv}$

Vi 1 $\overline{\equiv}$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

Va 1 $\overline{\equiv} >$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

Sn1214/1 $\overline{\equiv}$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

Vi 2 $\overline{\equiv} >$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

Va 2 $\overline{\equiv} >$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

Sn1214/2 $\overline{\equiv}$ $\overline{z} \backslash$ > > $\backslash \gg$

1. í- va τήν καθ' η- μών *

2. í- va τήν τού εχ- θρού,

S411 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \backslash$ $\overline{\equiv}$

S414 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \dot{\overline{z}} \overline{\equiv}$

S447 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \backslash \overline{\equiv}$

1. ΔA ε- ЖЕ НА_ ША

S411 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \cdot$ $\overline{\dot{z}} \overline{z} =$

S414 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \cdot$ $\overline{\dot{z}} \backslash =$

S447 $\overline{\equiv} \dot{\overline{z}}$ $\overline{z} \cdot$ $\overline{\dot{z}} \overline{z} \cdot$

2. ΔA ЕРА_ЖИ_Ю



G261/2 ≈ > ⌈ > ⌈ ≈ ⌈



G260/2 ≈≈≈ ≈ > ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈



Am 12 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

Ott 12

Dk 12 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

G265/2 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

Va 1 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

Va 2 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

Sn1214/12 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

1. á- ⌈l- ol γε- νώ- με- θα, *

Vi 1 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

Vi 2 ≈≈≈ > ≈ ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

2. á- ⌈l- ol γε- νώ- με- θα *

S411/1 ≈≈≈ < ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

S447

S414/1 ≈≈≈ < ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

S411/2 ≈≈≈ < ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

S414/2 ≈≈≈ < ⌈ ⌈ ≈ ⌈ ≈ ⌈

12 Δο_ στο_ η_ ηη ηογ_ Δε_ μη



G261/ 1 ο.. — — ḥ >> — ≈> > ≈ ρ



Am,Dk 12 ο.. — — ḥ > > ≈> > ≈ ρ

Ott 12

Vi 1 >.. — — ḥ > > ≈ > ≈ ρ

Vi 2 >.. — — ḥ > > ≈ > ≈ ρ

Va 12 >.. — — ḥ > > ≈ > ≈ ρ

1. τής τού Αμ- νού με- τα- λή- ψε- ωζ, *

2. τής τού Σταυ-ρού προσ- κυ- νή- σε- ωζ, *

S411/14/47 Λ \ ≈ Ρ: \ ≈ ≈ ≈

1. ΑΓ_ ΝΕ_ ΥΑ ΒΑΣ_ΠΡΗ_ ΙΑ_ ΤΗ_ ΙΑ

S411 Λ Λ \ ≈ Ρ: \ ≈ ≈ ≈

S414 Λ Λ \ ≈ Ρ: \ ≈ ≈ ≈

S447 Ρ: Λ \ ≈ Ρ: \ ≈ ≈ ≈

2. ΙΡΕ_ ΣΤΕ_ ΝΑΑ_ ΓΩ ΠΟ_ ΙΚΑΟ_ ΝΕ_ ΝΗ_ ΙΑ

.trisem



Trin 1



Dk 1

Dk 2

Ott 1

Ott 2

Trin 2



Am 1

Am 2

Vi 1

Sn1214/1

Va 1

Vi 2

Va 2

12 τού ν- πέρ τού κό-σμου σφα-γέν-
thy- sí- an ax- then-

τος ε- κου- σί- ως Υι- ού
tes

τού Θε- ού, *

S411

S414

S447

1

НОУ. БО_ АЕ_ Ю СЫ_ НОУ. БО_ ЖИ_ Ю.

S411

S414

S447

2

ПРИ_ ВЕ_ ДЕ_ НАА_ ГО_ НА_ ЖЕР_ ТВОУ_ БО_ АЕ_ Ю СЫ_ НА_ БО_ ЖИ_ ИА.

Am 1 >u >.. — — > > > > >

 G260/1 >u >.. — — > > > > >

Am,Dk 2 >u >.. — — > > — > > >

 Dk 1 >u >.. — — > > — > > >

 Vi 1 >u >.. — — > > > > >

 Va 1 >u >.. — — > > > > >

 Vi 2 >u >.. — — > > > > >

 Va 2 >u >.. — — > > > > >

 12 καί πνευ-μα-τι- κώς ε- op- τά- σω- μεν, *

 S411₁ >u > > >

 S414₁ >u > > >

 S411₂ >u > > >

 S414₂ >u > > >

Ott 12

S447₁

S447₂

12 Η ΔΟΥ-ΧΟ- ΒΕ- ΝΟ πρΑΞΔΛ- ΝΟΥ- Η- ΜΛ

Am 12 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Dk 1 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Dk 2 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Ott 12 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

G265/12 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

G260/1 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Vi 1 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Va 1 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Vi 2 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

Va 2 >> ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

12 τήν εκ νε- κρών * τού Σω- τή- ρος Α- νά- στα- σιν, *

S411/47 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

S414 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

1 Ηζ_ μερ_ τενιη_ χ_ σι_ πα_ σο_ κο_ κυ_ σι_ κρε_ σε_ ηη_ ε.

S411 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

S414 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

S447 ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥

2 ε_ ψε_ Ηζ_ μερ_ τενιη_ χ_ σπα_ σο_ κο_ κυ_ σι_ κρε_ σε_ ηη_ ε.



Am,Dk 12	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
G262 1	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
G260 1	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
G265/1	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—



Ott 1	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
Ott 2	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
Trin 2	..	.. ..	.. ..	.. ..	>	—	—
Vi 1	..	.. ..	.. ..	..	>	—	—
Va 1	..	.. ..	.. ..	..	>	—	—
Vi 2	..	.. ..	.. ..	..	>	—	—
Va 2	..	.. ..	.. ..	..	>	—	—
1	εις	ό-	ψος	αρ-	θέν-	τεζ,*	
2	επ'	ό-	ρους	αρ-	θέν-	τεζ,*	
S411	—	—	—	—	—	=	
S414/47	—	—	—	—	—	=	
1	ΝΑ	ΒΛΙ	CO	ΤΟΥ	ΒΛ	ШЕ	ΔΛ
S411	—	—	—	—	—	=	
S447	—	—	—	—	—	=	
S414	—	—	—	—	—	=	
2	ΝΑ	ΓΟ	—	ΡΟΥ	ΒΛ	ШЕ	ΔΛ

Am,Dk 12

G262 1

G260 1

G265/1

Ott 1

Ott 2

Trin 2

Vi 1

Va 1

Vi 2

Va 2

1 α-ρε- τών εν φαι-δρό- τη- τι, *

2 Μα-θη- ταίς συν-δο- ξά- σω- μεν, *

S411

S447

S414

1 Δο_ Ερο_ Δκ_ Τε_ ΑΗ_ Η. Η Βλ_ ΣΕκ_ Τε_ Λο_ ΣΤΗ

S411

S414

S447

2 Σλ_ ΟΨ_ ΥΕ_ ΝΗ_ ΙΓΛΙ Σλ_ προ_ ΣΛΑ_ ΒΗ_ ΜΗ

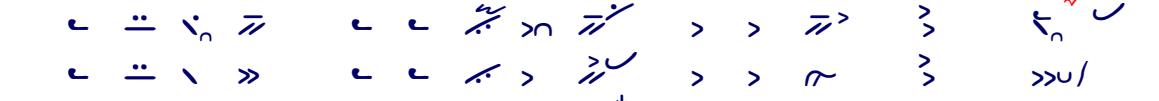
Music notation and vocal parts:

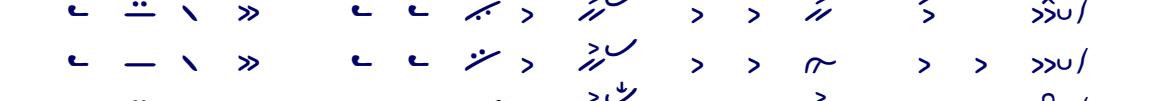
Dk 1 

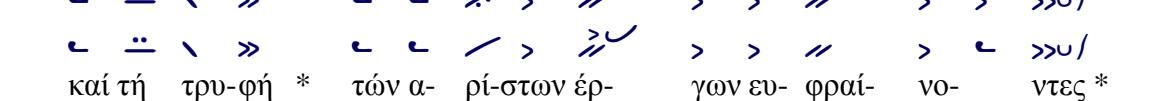
Trin 2 

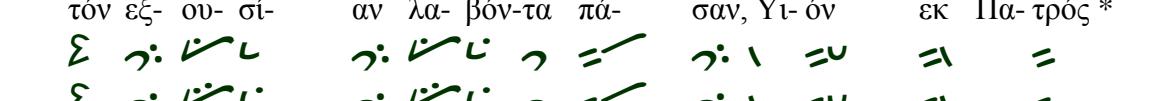
Dk,Ott 12 

G262/1 

Am 12 

Vi 1 

Va 1 

Vi 2 

Va 2 

Sn1214/2 

1 κοί τή τρυ-φή * **2** τόν εξ- ου- σί- **1** τών α- ρί-στων έρ- αν λα- βόν-τα πά- γων ευ- φραί- σαν, Υι- óν νο- εκ Πα- τρός *

S411 

S447 

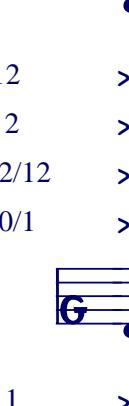
S414 

1 И въ при- и- **2** ВЛАСТЬ при- и- **1** мо- шаа- го ве- сю съ- ноу **2** мо- шаа- го ве- сю съ- ноу **1** А. ве- се- **2** А. ве- се- **1** АА- **2** АА- **1** ѿ. **2** ѿ. **1** ѿ. **2** ѿ. **1** ѿ. **2** ѿ. **1** ѿ. **2** ѿ. **1** ѿ. **2** ѿ.

S411 

S414 

S447 

Trin 

Dk 12 Ott 1

Ott 2

G262/12

G260/1

Ott 1

Am 1

Am 2

Vi 1

Va 1

Vi 2

Sn1214/2

Va 2

1 τόν Φιλ-άν-

2 τέον καί Φιλ-άν-

πον.

θρω-

πον.

θρω-

πον.

411₁₂

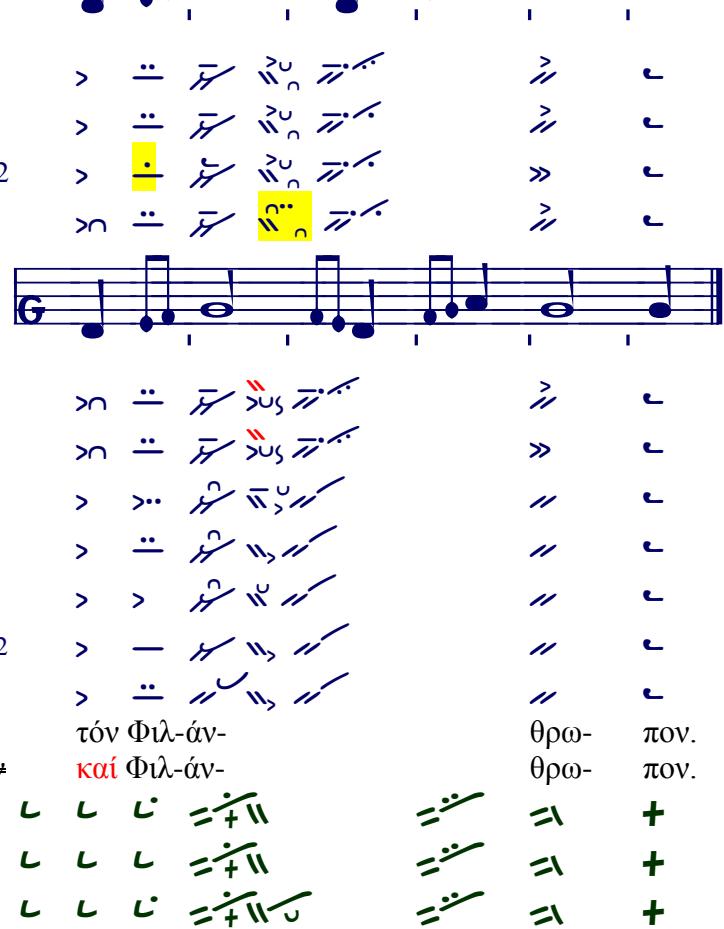
414₁

447₁

414₂

447₂

12 ΥΕ ΛΟ ΕΚ ΙΩ ΛΙΟ ΕΕ ΚΑ.



Nηστεύοντες αδελφοί σωματικώς

Am,Dk >x ॥ ɔ ॥ >> ॥ < < / >n > > < Ott

G260/1 >x ॥ ɔ ॥ >> ॥ < < / >n > > <

Vi,Va η ॥ / >> ॥ < < ɔ > > > <

Nη-στεύ-ον- τες * α- δελ-φοί σω- μα- τι- κώς, *

S411/47 Σ ɔ \ = ॥ + ॥ ɔ \ =

S414 Σ ɔ \ = ॥ + ॥ ɔ \ =

ΦΩ_ΣΤΑ_ΙΨΕ_ ΣΑ ΒΡΑ_ ΤΗ_ Ε ΠΛΟ_ΤΥ_ ΣΙΓΩ_ Ν.

Trin . ॥ ɔ ॥ >> ॥ >n > < < >

Am . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > < < > ॥

G261 . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > < < > ॥

Dk . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > < < > ॥

Ott . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > < < > ॥

Vi . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > > > > u /

Sn1214 . ॥ ɔ ॥ >n > ॥ >n > > > > u

Va νη- στεύ- σω- μεν καί πνευ- μα- τι- κώς,

S411/47 Σ ɔ \ = ॥ ɔ \ = ॥ >n > < < > ॥

S414 Σ ɔ \ = ॥ ɔ \ = ॥ >n > < < > ॥

ΠΟ_ ΣΤΗ_ ΜΟ_ ΣΑ Η ΛΟΥ_ ΧΟ_ ΒΕ_ Ν.

G261

Am Dk Ott Vi Va
λύ- σω- μεν * πάν-τα σύν-δε- σμον α- δι- κί- ας,

S411 S414 S447

ρΑΞ-ρΕ- ϕΗ- ΜΔ. ΒΕ- ΣΑ- ΚΕ- ΣΥ- ΟΥ- ΖΗ ΝΕ- ΠΡΑ- ΒΕ- ΔΗΙ.

Am,Dk G260 G261 Ott

Vi Sn1214 Va
δι- αρ- ρή- ξω- μεν στραγ- γα- λι- άς βι- αί- ων συν- αλ- λαγ- μά- των,

S411 S414 S447

ρΑΞ- ΕΚΡ- ΖΚ- ΜΔ. ΣΤΡΟ- ΛΟ- ΤΗ- ΙΑ- ΙΑ ΝΟΥ- ΖΕ- ΗΛΙ- Η- ΧΗ- ΔΗ- ΑΗ

Trin

Dk

Ott

Am

Vi

Sn1214

Va

S411/47

S414

πά-σαν συγ-γρα- φήν á- δι- κον δι- α- σπά- σω- μεν,

κε_ CA_ KO_ CO_ ПИ_ CA_ НИ_ Е НЕ_ ПРА_ ВЬ_ АДI_ РАС_ ТОР_ ГНЕ_ МЪ.



 Trin 



 Dk 

 G265 

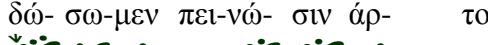


 Am 

 Ott 

 G260 

 Vi 

 Va 

 δώ- σω-μεν πει-νώ- σιν áρ- tov, *

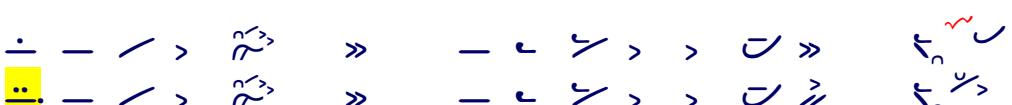
 S411 

 S414 

 S447 

 ΔΔ_ ΔΗ_ ΜΔ_ ΑΛ_ ΥΙΟ_ ΨΗ_ ΜΔ_ ΧΛΔΔ_ ΕΔ



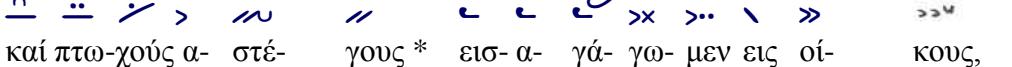
 Am,Dk 

 Ott 



 Trin 

 Vi 

 Sn1214 

 Va 

 καί πτω-χούς α- στέ- γους * εισ- α- γά- γω- μεν εις οί- κους,

 S411 

 S414 

 S447 

 Η_ ΗΗ_ ΨΑ_ Α_ ΒΕΣ_ ΠΟ_ ΙΚΡΟ_ ΒΕ_ ΝΥ_ ΗΑ_ ΒΔ_ ΒΕ_ ΔΕ_ ΜΔ_ ΒΔ_ ΔΟ_ ΜΔ



 Ott >> >> >> >> > - >> > - >

 G261 >> >> >> >> > - >> > **>** - >



 Am,Dk >> >> >> >> > - >> > - >

 G262 >> >> >> >> > - >> > > - >



 Trin > - >> >> > - >> > - >

 Vi,Va > - >> >> > - >> > - >

 Sn1214 > - >> >> > - >> > - >

 i- va λá- βω- μεν πα- ρά Χρι- στού τού Θε- ού, *

 S411 >> >> >> >> > - >> > - >

 S414/47 >> >> >> >> > - >> > - >

 ΔΑ ΒΥC_ПРИ_И_ МЕ_ МЛ_ Ω_ ΤΛ_ ΧΡΙ_ СТА ΚΟ_ ΓΑ



 Trin > - >> >> > - >> > - >

 G262



 Dk > - >> >> > - >> > - >



 Am,Ott >> > > >> > - >

 Vi >> >> >> > - >

 Va >> >> >> > - >

 τό μέ- γα έ- λε- ος.

 S411 >> >> >> >> > - >> > - >

 ΒΕ_ ΑΗ_ ΙΟ_ ΜΗ_ ΑΟ_ ΣΤΑ.

 S414/47

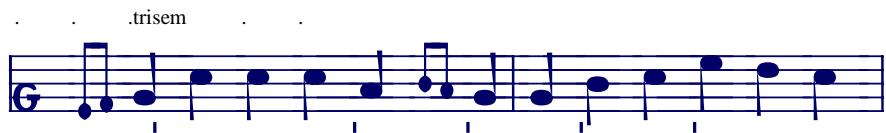
Τό τής Νηστείας διάγγελμα



Am,Dk	χ θ.. — — υ ξ > >	Ott
Vi	χ >.. — / υ \ / > >	
Va	χ >.. — / υ \ / > >	
	Τό τής Νηστεί-ας δι- αγ- γελ-μα, *	
S411	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ =	
S414	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ =	
S447	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ =	
	ΡΟ.СТЕ.НО. ε ΒΝΣ.ΒΝ. ψΕ. ΝΗ. ε	



Am,Dk	υ — — υ >ο θ ρ >> ≈ ρ> ύ	
Ott	υ — — υ >ο θ ρ >> ≈ ρ> ύ	
G260	υ ≈ υ >ο θ ρ >> ≈ ρ> ύ	
	ρα. Δο. СТВ.НО. βνс. при.и.	
Trin	υ — — υ >ο θ ρ >> ≈ ρ> ύ	
G262	υ — — υ >ο θ ρ >> ≈ ρ> ύ	
Vi	υ — — / >.. υ \ >/ ≈ ρ /	
Sn1214	υ — — / >.. > \ >/ ≈ ρ	
Va	πε- ρι- χα-ρώς υ- πο- δε- ξώ- με- θα. *	
S411	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ = ≈ ≈	
S414	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ = ≈ ≈	
S447	χ ρ ς υ υ ρ ς ρ: \ = ≈ ≈	
	МЕ. МД.	



Am, *Trin*

ရၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ > >

G262/5

>ၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ ံ > >

Dk

ရၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > >

Ott

ရၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > >

Vi

>ၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > >

Sn1214

>ၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > >

Va

>ၢ ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း ံ း > >

ει γάρ ταύ-την ο Προ-πά-τωρ*δι- ε- φυ- λά- ξα- το, *

S411



S414



S447



အ ဖေ ဗုဒ္ဓ တေ ဂိ ပရအ ဥ တေ ဗု စု ဆရ မိ လု

G265

G262

G261

Am

Dk,Ott

G260

Vi

Sn1214

Va

S411

S414

S447

τήν τής Ε- δέμ έκ-πτω- σιν ουκ άν υπ- έ- στη- μεν*

ε_ ΔΕ_ MΕ_ CΙKA A_ Γο_ ω_ ΤΒ_ ΠΑ_ ΔΕ_ ΝΗ_ ΙΑ_ ΗΕ_ ΠΟ_ ΔΒ_ ΗΙA_ ΛΗ_ ΒΝ_ Χο_ ΜΒ.

Am >n ↗ >> — ↗> > > ≈

Dk >n ↗ >> —. ↗> > > ≈

Trin >n ↗ >> — ↗> > > ≈ ♂

Ott >n ↗ >> — ↗> > > ≈

G260 >n ↗ >> — ↗> >> >

Vi >> ↗ >> — ↗> > > ≈

Sn1214 > ↗ >> — ↗> > > ≈

Va > ↗ >> — ↗> > > ≈

 o ε- μέ θα- να- τώ- σας καρ-πός,

S411 >> ↗> >> >> >> >> >>

 ον μερ-την- εν-η να πα- Δλ

S414/47

.trisem

A musical staff in G major, starting with a G note. It consists of eight notes: G, A, B, C, D, E, F#, and G. The notes are represented by solid black circles on the staff lines. The first note is a quarter note, followed by seven eighth notes. The eighth note at the end of the staff is a fermata, indicating that the note should be sustained.

Am,Dk ↙ ↘ —·— ↗ > >u > ↘, » Ott, Trin

Sn1214 ↲ — — — ⚡ > >u > \ »

Va « » — — ÷ > >u > \ >>

μή συν-αρ- πα-σθώ-μεν τοίς βλε-φά- ροις, *

ДА НЕ ВЪСХЪИ ТИ МЪ СА О УИ МА

Ott, Trin

A musical staff on five horizontal lines. It begins with a letter 'G' on the bottom line. Following are eleven solid black dots representing notes. Each note has a vertical stem pointing downwards. The notes are grouped into measures by vertical bar lines. The first measure contains four notes. The second measure contains three notes. The third measure contains two notes. The fourth measure contains one note. The fifth measure contains one note. The sixth measure contains one note. The seventh measure contains one note. The eighth measure contains one note. The ninth measure contains one note. The tenth measure contains one note. The eleventh measure contains one note. The eleventh note is a sixteenth note, represented by four vertical stems.

G260 سے پہلے تھے

G261

Ott **અનુભૂતિ** અનુભૂતિની વર્ણના કરીએ.

Vi — ↗ — — ↘ > > ↘ >.. ↙ ↗ >x

Va u u — — u > u / >.. u k

^{μη-} δέ γλυ-καν-θή- τω η- μώνο φά- ρυγξ, *

S411 ପ୍ରାଚୀ କାନ୍ତିକାଳୀ ପାଦମଣି ପାଦମଣି ପାଦମଣି

S447 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔 𠂔

ни же да не ог слади тъ са на мъ гор та нъ.

Am	— — — — — >
Dk, Ott	— — — — — >
Vi	— — — — — > ~
Sn1214	— — — — — > ~
Va	— — — — — >
	με- τά δέ τήν με- τά λη- ψιν *
S411	
S414/47	
NO	κος πρι ή
	τη ή
	же
	κε
	γε στεκού ю ψη
	μъ

trisem.



Am,Dk ⌈ > ↘ < ↗ > ↘ > »

Ott ⌈ > > ↘ > ↘ > »

Vi ⌈ ↘ > — > ↘ > ↘ //

Sn1214 ⌈ ↘ > — > ↘ > ↘ //

Va ⌈ ↘ > > ↘ > ↘ > ↘ //

φύ- γω- μεν τήν α- κρα- στ- αν,*

S411 ⌈ ↘ > ↗: =/ ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↘ =

S414

S447 ⌈ ↘ > ↗: =/ ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↘ =

ω_ Τὰ_ Εκγνε_ μλ_ οι_ Δερ_ ςκα_ ηη_ ηα.



Am,Dk ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ > »

— ↘ ↘ ↘ > » ↘

Ott ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ > »

— ↘ ↘ ↘ > » ↘

Vi ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ > »

— ↘ ↘ ↘ > » ↘

Va ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ ↘ > »

— ↘ ↘ ↘ > » ↘

καί τοίς με- τά κό- ρον πά- θε- σιν,

ουχ υ- πο- βλη-θώ- μεν,*

S411 ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗:

=

S414 ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗:

=

S447 ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗: ⌈ ↘ > ↗:

=

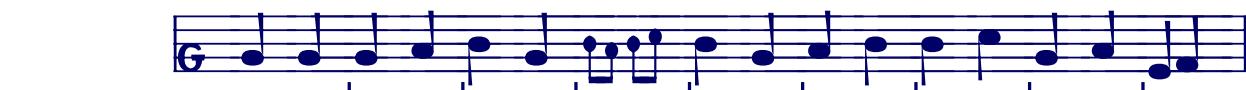
η_ ε_ ςκε_ πο_ στι_ το_ στη_ στρα_ στε_ μλ_

ηε_

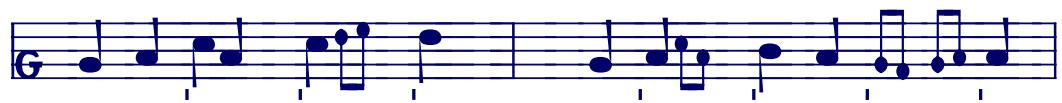
πο_ ηη_ ηε_ μλ_ ηα.



Am,Dk	♩ ♩.. ♪ ≈≈ ≈	♩ ♩ / > >>
Ott	♩ ♩.. ♪ ≈≈ ≈	♩ ♩ / > >>
Trin	♩ ♩.. ♪ ≈≈ ≈	♩ ♩ / > >>
Vi	♩ ≈≈ / ≈≈ ≈	♩ ≈≈ / > >>
Va	♩ ≈≈ / ≈≈ ≈	♩ ≈≈ / > >>
	εν- ση- μαν-θώ-	μεν τώ αί- μα- τι, *
S411	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
S414	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
S447	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	♩ ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
НО ЗНА_МЕ_ НА_ И_ МО_ СА_ КРО_ВИ_ ю		



Trin	— — — — ♩ > ♩ ≈≈ ≈	— — — — ♩ ♩ / ≈≈ ≈
Dk	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
Ott	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
Am	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
Vi	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
Va	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈	— — — — ≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈
	τού ν- πέρ η- μών α- χθέ-	ντος εις θά- να- τον ε- κου- σί- ως, *
S411	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈
S414	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈
S447	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈	≈≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈ ≈
и_ же_ на_ съ_ ра_ дн_ ве_ де_ наа_ го_ ко_ ле_ ю_ на_ со_ ме_ рть		



Am,Dk,Ott	— — ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥			
Trin	— — ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥			
Vi	— — ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥			
Sn1214	— — ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥			
Va	— — ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥			
	καί ου μή	θή-	γη	η-	μών	ο	ο-	λο-θρευ-τής, *
S411	Л Л ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥		
S414	Л Л ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥		
	И НЕ_ О_ СТРИ_ ТИ_ СА	И_ МА_ ТЬ	ИА_	ШЬ	ГОУ_ БИ_ ТЕ_	ЛЬ		
S447	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥		
	И НЕ_ ИО_ СНЕ_ ТЕ_ СА	И_ МА_ ТЕ	ИА_	МО	ГОУ_ БИ_ ТЕ_	ЛЕ		



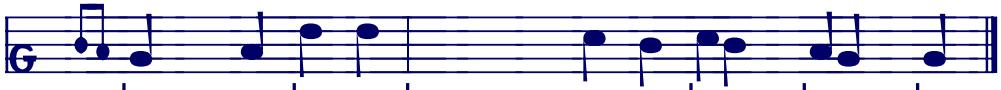
Am	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
G261	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥



Dk,Ott	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
Vi	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
Va	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
	καί φά- γοι-μεν	Πάσ-χα Χρι-στού τό Ι- ε- ρώ- τα- τον,		
S411	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
S414	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
S447	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥	॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥ ॥
	И СЪ_ НЪ_ МЫ	ПАС_ ХОУ_ ХРИ_ СТО_ ВОУ_ СВА_ ЩЕ_ НЕ_ НОУ_ ИО		



 G261  



 Am  

 Trin  

 G260  

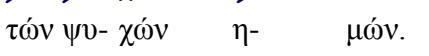


 Dk  

 Ott  

 Vi  

 Sn1214  

 Va  

 εις σω- τη- ρί- αν 

 S411  

 τόν ψυ- χών η- μόν.
 ΒΆ ΣΠΑ_ ΣΕ_ ΝΗ_ Ε ΔΟΥ_ ΣΑ_ ΜΆ ΝΑ_ ΣΗ_ Μά.
S414/47